

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 7 (1898)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeugnishefte & Anstellungsverträge
stets vorrätig für Mitglieder.
Offizielles Centralbureau in Basel.



Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapelungs-
Apparate etc. neuester bestbewährter
Construction, Schlauch - Geschirre,
Circular-Pumpen, sowie sämtliche
Kellerei-Geräthe. 811

Mehrfachjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a.M.



Foulard-Seide Fr. 1. 20

bis 6.55 per Meter
in den neuesten Dessins und Farben

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 55 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 340 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	v. Fr. 1.40 - 22.50	Ball-Seide	v. 85 Cts. - 22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe	10.80 - 77.50	Seiden-Grenadines	Fr. 1.35 - 14.85
Seiden-Foulards bedruckt	1.20 - 6.55	Seiden-Bengalines	2.15 - 11.60

per Meter. Seiden-Armures, Monopols, Cristallines, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovie, Marcellines, seidenes Steppdecken- und Faltentstoffe etc. etc. franko ins Haus, - Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

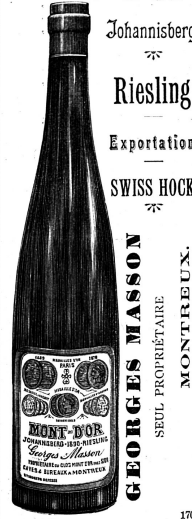
Hôtel.

Pour circonstances de famille, on offre à remettre de suite un hôtel, dans une des bonnes villes du bord du Léman. Affaire avantageuse. 1789 H1637L. S'adresser: Dupuis & Deschamps, à Lausanne.

Vin suisse Mont-d'or

Johannisberg Riesling Exportation SWISS HOCK

GEORGES MASSON
SEUL PROPRIÉTAIRE
MONTREUX.



Augsburger Oberlicht-Fensterschnapper

patent in der Götter-States

— fünfjährige Garantie! —
— rationelle Ventilierung! —
— nur mit einer Schnur auf- u. abklappen.

Für einfache Flügel, 2- u. 4-fach, Doppel-Flügel 2.50 per Stück, 3-fach 3.50, 4-fach 4.50. In allen besseren Eisenhandlungen und grösseren Baubeschäftigungen, zu beziehen, oder geg. Nachnahme bei Adolf Boer, Augsburg (Bayern).

Ateste von: Königl. städt. Behörden, Architekten, Ingenieuren, Schlossern u. Tischlern, Grossisten etc. von Deutschland und Ausland.

Garantiert reine Naturweine.

Rot. griechisch, Tischwein 100 Ltr. Fr. 27.50
Rot. stülft, stark 30. —
Albenz, hoch rot 30. —
Coupage 33. —
Weiss, span. Hugelwein 33. —
Sevilla, hoch stark Weiss 33. —
Malaga, Reht, Jüngling 16. — 15.50

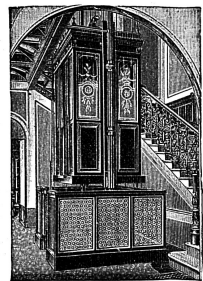
J. Winger, Boswil (Aargau).

H 1099 X 1795

Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische Personenaufzüge.

1200 Anlagen in Europa, 60 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,
Hydraulische Gepäckaufzüge,
Hydraulische Speiseaufzüge,
Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung:

Geo. F. Ramel,
Maschinen-Ingenieur,
Seefeld 41, ZÜRICH.
Telegraphen: Ruesloz, Zürich.
Telephon No. 1221.

Prima Referenzen.
Ausarbeitung von Projekten und Kosten-anschlägen gratis. (N. 5019 Z)

System der Personenaufzüge für bestehende und neue Bauten.

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION GENEVE NATIONALE 1890

MÉDAILLE D'OR

LOUIS MAULER & C^e
MOTIERS-TRAVERS (Suisse) 1795



Das Plazierungsbureau des Schweizer Wirt-Verains

Zürich

Zähringerstrasse 10, vermittelt

Hotel- und Restaurant-Personal beiderlei Geschlechtes auf's Gewissenhafteste. [996]

ILL. PROSPEKTE-REISKOURANTS. WERKE ETC.

MÜLLER & TRÜB
AARAU

ZEICHNER & DRUCKER
Königsplatz 10, Aarau

Orell Füssli, Verlag, Zürich.

Das Hotelwesen der Gegenwart
von Eduard Guyer.

Prachtwerk, 361 Seiten in 8°, 87 und 73 Originalabbild., von Plänen, Grundrissen, Prospekten, Innern, Kaminmännchen u. s. w. 2. Aufl. Preis broch. 16 Fr., in elegantem Einband 22 Fr.

Die franz. Ausgabe kostet broch. 15 Fr., feil geb. 18 Fr. 1297

Dictionnaire universel
pour la traduction des menus en français, anglais et allemand.

Allgemeines Wörterbuch für Uebersetzung der Speisekarten, von Henry Duppach und Albert Jenning. Preis in elegantem Einband 2 Fr.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

Zu verkaufen.

Ein ganz neues Esszimmer-Armeublement in Ebenholz (gotischer Styl), reich geschnitten, ist Verhältnisse halber, äusserst billig zu verkaufen. (Preis Fr. 2500. —) Passend in einen kleineren Speisesaal. Näheres Angeben u. Photographien-übersenden zur Einsicht

E. Weitnauer
Burgendstrasse 1
Basel.

1793

Infolge Todesfall ist in Paris ein grosses

Café-Brasserie

zu verkaufen.

Dieses Etablissement wurde zur Ausstellung von 1878 erstellt und kommt nun bei der nächsten Ausstellung in den Mittelpunkt des Ausstellungsgebietes zu liegen. Als Bewerber werden sprachkundige Deutschschweizer bevorzugt. Preis Fr. 100,000, Anzahlung Fr. 60,000. Da die Arbeiten der Ausstellung schon nächstens beginnen, so ist anzunehmen, dass bis Ende 1900 ein Vermögen zu machen wäre. Gef. Offerten sub Chiffre K 882 Z an die Annoncen-Expedition H. Keller, Zürich. 1798

Personal-gesuche.

Cuisinier pour l'emploi de second est demandé pour la saison d'été pour un hôtel de la Suisse romande. Adresser certificats et recommandations à l'administration du journal sous Chiffre 906.

Cuisinière. On demande pour la saison d'été une bonne cuisinière pour un petit hôtel de montagne. Des bons certificats sont exigés. Adresser les offres: Hôtel Besso, Zinal (Valais).

Femme de chambre. Pour un hôtel de voyageurs et touristes très fréquenté de la Suisse romande, on demande une femme de chambre parlant l'allemand et le français et parfaitement au courant du service. Adresser les offres à l'administration du journal sous Chiffre 925.

Gesucht werden für das Hotel Pfister nach Bern:
1 Kellner-Volontär für sofort u.
1 Kellnerlehrling für Ostern.

Gesucht für die kommende Saison in eine Pension:
1 gute Köchin od. jüngerer, selbstständiger Koch;
2 Zimmermädchen, beider Sprachen mächtig;
1 Glätzerin;
1 jüngerer Portier.

Zeugnisse nebst Photographie und Gehaltsansprüchen sind zu richten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 945.

Kellnerlehrling gesucht ins Hotel Beau Site, Lausanne. Gute Schulzeugnisse erforderlich. 939

Pâtissier (erster). In einem der ersten Kurorte d. Schweiz ist die Saisonstelle des Pâtissier frei geworden. Nur eine ganz erste Kraft findet Berücksichtigung. Kenntnisse für Einmachungen v. Früchten, Confitüren, Gelees und Süßes unbedingt erforderlich. Offerten an die Exped. dieses Blattes unter Chiffre 918.

Secrétaire - comptable est demandé pour la saison d'été pour un établissement climatique de la Suisse romande. Adresser certificats et photographie à l'administration du journal sous Chiffre 905.

Secrétaire - volontaire, sachant les 2 langues et au courant de la comptabilité et avec belle écriture, est demandé pour la Suisse française. Bonne occasion de se perfectionner dans le métier. Place à l'année avec gratification. Adresser les offres avec références, photographie et indication de l'âge à l'administration du journal sous Chiffre 940.

Sekretär. Für ein Berghotel in I. Ranges wird für die Sommersaison ein durchaus zuverlässiger, gewandter und sprachkundiger Hotel-Sekretär gesucht. Eintritt 1. Mai. Offerten mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 891.

Zimmermädchen, zwei werden in ein Hotel I. Ranges nach Deutschland gesucht. Offerten mit Zeugnisabschriften und Photographie an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 952.

4 HOTELIERS!

personalgesuche finden in der

HOTEL-REVUE

zweckmässige Verbreitung.

Preis (inkl. Spesen) 1 Fr. 50 (Litho) 3 Fr. 50 (Kupfer) 5 Fr. 50 (Kupfer) 10 Fr. 50 (Kupfer) 15 Fr. 50 (Kupfer) 20 Fr. 50 (Kupfer) 25 Fr. 50 (Kupfer) 30 Fr. 50 (Kupfer) 35 Fr. 50 (Kupfer) 40 Fr. 50 (Kupfer) 45 Fr. 50 (Kupfer) 50 Fr. 50 (Kupfer) 55 Fr. 50 (Kupfer) 60 Fr. 50 (Kupfer) 65 Fr. 50 (Kupfer) 70 Fr. 50 (Kupfer) 75 Fr. 50 (Kupfer) 80 Fr. 50 (Kupfer) 85 Fr. 50 (Kupfer) 90 Fr. 50 (Kupfer) 95 Fr. 50 (Kupfer) 100 Fr. 50 (Kupfer)

AVIS.

Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einzusenden wünscht, hat dieselben auf dem Umschlag mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann unfehlbar an die richtige Adresse befördert werden.

Die Expedition ist nicht befugt die Adressen der Inserenten mitzuteilen.

Stellengesuche.

Aide de cuisine, 18 Jahre alt, mit guten Zeugnissen, sucht baldigst passende Stelle in einer besseren Hotelküche. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 907.

Aide de cuisine, 19 Jahre alt, auch die Konditorei erlernt hat und gute Zeugnisse besitzt, sucht sofort Sommer- oder Jahresstelle. Offerten an A. Hanne-mann, Zäberli i. Els. 913

Aide de cuisine, 20 Jahre alt, Sprachen mächtig, sucht, geistig auf gute Zeugnisse ausweisen und grössten Häusern Stellung per sofort oder 1. März bis Anfangs oder Mitte Juni. Off. an die Exped. unter Chiffre 914.

Aide de cuisine. Tüchtiger, junger Mann, mit April seine dreijährige Lehrzeit in grossem Hotel I. Ranges beendigt, von seinem Prinzipal bestens empfohlen, sucht Stelle als Aide in grösserem Hotel. Gef. Anfragen an Insel-Hotel, Konstanz. 945

Apprenti-cuisinier. Un jeune homme, 17 ans, fort et intelligent, sachant les deux langues, demande place d'apprenti dans une bonne maison. Bonnes références. Adresser les offres: Rangesmont, Orbe (Ct. de Vaud).

Cassière. Une demoiselle, parlant le français, l'allemand et l'anglais, désire place comme caissière ou dame de buffet. Références et photographie à disposition. Adresser les offres à: Mademoiselle Müller, rue de l'Abbaye, Orbe. 910

Chef de cuisine, tüchtig 29 Jahre alt, deutsch u. französisch sprechend, mit prima Zeug-nissen aus Häusern ersten Ranges versehen, sucht Saisonstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 902.

Chef de cuisine, mit prima Zeug-nissen, aus ersten Häusern Frankreichs, Engls., Oesterr. u. Deutschl., sucht Stelle für den Sommer, vorzugsweise deutsche Schweiz. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 844.

Chef de cuisine Deutsch-schweizer, tüchtig, mit prima Zeug-nissen aus Hotel I. Ranges des In- und Auslands u. seit vier Jahren in jetziger Stelle, wünscht Engagement am Ende Mai oder Anfangs Juni. Jahresstelle bevorzugt. Offerten an die Exped. dieses Blattes unter Chiffre 951.

Chef de cuisine, verheirat., 30 Jahre alt, tüchtig in Fach, deutsch u. französisch sprechend, mit prima Zeug-nissen versehen, sucht Saisonstelle, vorzugsweise in der Schweiz. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 947.

Chef de réception od. Sekretär. Sekretär, seit mehreren Jahren in einem der ersten Hotels der Schweiz tätig, der 4 Hauptsprachen mächtig, sucht, gestützt auf prima Referenz., auf Frühjahrsrandweit Stellung. Jahresstelle bevorzugt. Offert. an d. Exp. unter Chiffre 874.

Commissionnaire on Liftier. Jeune homme, Suisse, âgé de 20 ans, parlant le français, l'allemand, l'italien et ayant quelques connaissances dans la langue anglaise, cherche engagement pour la saison. Entrée à volonté. Bonnes références. S'adresser à l'administration du jour. sous Chiffre 881.

Concierge, Schweizer, 28 J. Sprachen mächtig und mit guten Zeugnissen versehen, sucht passende Stelle für kommende Saison. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 941.

Concierge, 36 ans, Suisse, parlant les trois principales langues, excellents certificats de maisons de premier ordre, cherche place pour la saison. Entrée à volonté. Adresser les offres à l'administration du journal sous Chiffre 908.

Dame de buffet, parlant français et allemand, cherche engagement pour la saison ou à l'année. Entrée à volonté. Bonnes références. Adresser les offres à l'administration du journal sous Chiffre 930.

Etagen-Portier. Junger Mann, 29 Jahre alt, beider Sprachen mächtig, sucht in obiger Eigenschaft Stelle zum Hotel der deutsch. Schweiz od. in ein kleines Hotel als alleiniger Portier. Off. an die Exped. unter Chiffre 950.

Gärtner, 24 1/2 Jahre alt, mehrere Jahre selbständig gearbeitet hat, sucht dauernde Stelle in einem Hotel oder bei einer Privatschule. Beste Zeugnisse. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 921.

Glätzerin, welche schon in Hotels gedient, wünscht Jahresstelle als solche oder auch in eine Lingerie. Gute Zeugnisse zu Diensten. Offerte an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 942.

Kaufmann, 40 J., zuverlässig, Buchhaltung, englisch, franz., Kresp., grössten Häusern, Kasse, Keller und Reklamewesen, sucht Stelle per April oder Mai. Lang-jähr. kaufmänn. u. Hotel-Erfahrung im In- u. Auslande. Prima Zeug-nisse resp. Referenzen. Offerten sub Chiffre 1898 postlagernd Mainz am Rhein. 911

Kellnerlehrling. Ein intelligent, 21-jähriger, deutsch u. franz. sprech., v. angenehmem Charakter, wünscht Lehrstelle in einem Hotel, oder, weil schöne Handschrift besitzt und Buch-führung versteht, sonst passende Stellung in ein Hotel-Bureau. Off. an die Exped. unter Chiffre 936.

Koch. Aide de cuisine, 20 Jahre, Hotel erstens Ranges per März oder später. Derselbe war schon in der Schweiz in Hotel I. Ranges tätig. Beste Zeugnisse stehen zu Diensten. Offerten unter B. H. 28 Bremen hauptpostlagernd. 904

Koch, 20 Jahre alt, Schweizer, sucht Jahresstelle als Rôtisseur in ein Hotel I. Ranges. Eintritt sofort oder nach Belieben. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 932.

Kochlehrling. Ein 17-jähriger Vorkenntnissen der Küche wünscht noch ein Jahr als Koch-lehrling sich weiter auszubilden. Offerten mit näheren Bedingungen in die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 915.

Kochlehrling. Junger Mann Genferfamilie sucht Stelle als solcher in einem guten Hotel der deutschen Schweiz, wo er Gelegenheit hätte, ebenfalls die deutsche Sprache zu erlernen. Offerten mit Photographie an M. Chalat, propriétaire, Pré l'Évêque, Genève. 1788 H1284 X

Koch-Volontär in der Pâtisserie, bewandert, sucht so bald wie möglich Engagement, am liebsten Jahresstelle in einem besseren Hotel. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 948.

Koch-Volontär. Ein junger guter Familie, mit guten Zeugnissen versehen, sucht Stelle in ein grosses Hotel in obiger Eigenschaft. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 938.

Kutscher durchaus zuverlässig, sig. flotte, stramme Erscheinung, gute Manieren, sucht Engagement in ein Hotel als Kutscher (Landauer-Kutscher) resp. Stallmeister. Prima Referenz. NB. Pünktlich u. solider Charakter (Temperenzler), geht auf jede Probezeit. Offerten an die Expedition unter Chiffre 935.

Liftier oder Commissionär. 17 Jahre alt, deutsch und französisch sprechend, sucht Stelle in Hotel ersten Ranges. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 882.

Masseur-Frotteur. Kran-kräuter und im Chirurgischen sehr gut bewandert, in gesetztem Alter, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse u. Empfehlungen, Saison- oder Jahresstelle. Vielfährige praktische Erfahrungen. Offerten unter Chiffre Sc. 408 G. an Haasen-stein & Vogler, St. Gallen.

Pâtissier-glacier, session d'excellents certificats, cherche place pour la saison. Adresser les offres à l'administration du jour. sous Chiffre 937.

Saaltochter mit guten Zeugnissen, deutsch und franz. sprechend, sucht auf nächste Saison passende Stelle. Hotels I. Ranges bevorzugt. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 946.

Saaltochter. Eine junge achtbarer Familie, deutsch u. französisch sprechend, wünscht Saisonstelle zum Hotel der deutsch. Schweiz od. in ein kleines Hotel als alleiniger Portier. Off. an die Exped. unter Chiffre 950.

Secrétaire. Alsacienne, de 30 ans, connaissant les deux langues et ayant l'instruction commerciale, désire place dans un hôtel pour la saison prochaine. Adresser les offres à l'administration du journal sous Chiffre 916.

Secrétaire, 31 ans, parlant les 3 principales langues, possédant de bons certificats, cherche place pour la saison dans un bon hôtel. Adresser les offres à l'administration du journal sous Chiffre 931.

Sekretärin. Eine Tochter, der deutschen, der französischen und der englischen Sprache in Wort u. Schrift vollkommen mächtig, wünscht Engagement in obiger Eigenschaft oder auch als Büffet-dame. Prima Zeugnisse zu Diensten. Offerten an d. Exp. unter Chiffre 920.

Sekretär-Volontär. Junger, tüchtig, intelligent und gut präsentierend, der Hauptsprachen ziemlich mächtig, mit schöner Handschrift u. welcher die Kellner-Carriere absolviert hat, sucht Stelle zur weiten Ausbildung in obiger Eigenschaft oder als Aide de Réception bei entsprechendem Gehalt in Hotel I. Ranges. Gute Zeugnisse zu Diensten. Offerten an die Expedition unter Chiffre 912.

Sekretär-Volontär. Ein Schweizer, 22 Jahre alt, gelernter Koch, mit guter Handschrift, der 3 Hauptsprachen in Wort und Schrift vollkommen mächtig, gestützt auf prima Referenzen, Stellung in obiger Eigenschaft für kommenden Mai in Haus I. Ranges. Offerten sub D. B. 2937 an die Annoncen-Expedition H. Blom, Bern. 1796

Sommelier (er) agé de 30 les 4 princip. langues, cherche engagement pour la saison. Entrée au mois de Mai. Bonnes références. Adresser les offres à l'administration du journal sous Chiffre 925.

Sommelier (er) agé de 31 lant le français, l'allemand et l'anglais, demande engagement pour la saison. Bonnes références. Adresser les offres à l'administr. du journal sous Chiffre 953.

Telegraphist. Junge, tüchtige, sucht Stelle auf prima Zeugnisse, auf März Saison-event. Jahresstelle als Posthalterin und Telegraphistin, wo sie, wenn nötig, auch in der Buchhaltung auszuweichen würde. Offerten an die Expedition unter Chiffre 926.

Verweberin, tüchtige, sucht Stelle in der Lingerie eines guten Hotels. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 943.

Zimmermädchen, deutsch u. französisch sprechend, sucht Stelle in ein Hotel I. Ranges. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 889.

Zimmermädchen, tüchtige, 20 Jahre alt, m. guten Zeugnissen und sprachkundig, sucht auf kommendes Frühjahr Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 929.

Zimmermädchen. Eine Tochter, beid. Sprachen mächtig, sucht Stelle in obiger Eigenschaft in ein Hotel. Eintritt nach Belieben. Offerten an die Expedition unter Chiffre 934.

Zimmermädchen, beider Sprachen, 20 Jahre alt, m. guten Zeugnissen, sucht Stelle in ein Hotel I. Ranges. Referenzen zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 954.

Hotel-Angestellte

inscribieren zweckmässig in BASEL, erscheinenden

HOTEL-REVUE

Organ des Schweiz. Hotelier-Vereins.

Die Abonnenten der „Hotel-Revue“ erhalten gratis eine Abtheilung in der „Hotel-Revue“ (2000 Angestellte) und eine Abtheilung in der „Hotel-Revue“ (2000 Angestellte).

Stellengesuche in der „Hotel-Revue“ (2000 Angestellte) und eine Abtheilung in der „Hotel-Revue“ (2000 Angestellte).